

## 509126-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Transmission apparatus for radiotelephony, radiotelegraphy, radio broadcasting and television – Dostawa, montaż i uruchomienie wyposażenia systemu nagłośnienia, oświetlenia scenicznego i kinotechniki w sali widowiskowej w przedszkolu w Maszewie Dużym  
OJ S 140/2026 23/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Soláthairtí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gmina Stara Biała

R-phost: [gmina@starabiala.pl](mailto:gmina@starabiala.pl)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Dostawa, montaż i uruchomienie wyposażenia systemu nagłośnienia, oświetlenia scenicznego i kinotechniki w sali widowiskowej w przedszkolu w Maszewie Dużym

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest dostawa, montaż i uruchomienie wyposażenia systemu nagłośnienia, oświetlenia scenicznego i kinotechniki w sali widowiskowej w przedszkolu w Maszewie Dużym w zakresie i na warunkach określonych w SWZ z załącznikami do SWZ.

Aitheantóir an nós imeachta: 88eb0c00-6f3b-40d8-be09-f43445a05b6b

Aitheantóir inmheánach: IR.ZP.271.15.2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Zamawiający udziela zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 uPzp, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu oferty mogą składać wszyscy zainteresowani wykonawcy. W przedmiotowym postępowaniu zostanie zastosowana procedura wynikająca z art. 139 ust. 1, 3 i 4 Pzp.

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 32200000 Transmission apparatus for radiotelephony, radiotelegraphy, radio broadcasting and television

Aicmiú breise (cpv): 32342400 Acoustic devices, 31500000 Lighting equipment and electric lamps, 38652000 Cinematographic projectors

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: ul. Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego 9

Baile: Maszewo Duże

Cód poist: 09-400

Foroinn tíre (NUTS): Płocki (PL923)

Tír: An Pholainn

##### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 1 605 402,39 PLN

#### **2.1.4. Eolas ginearálta**

##### **Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

Zamawiający udziela zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 uPzp, w którym w odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu oferty mogą składać wszyscy zainteresowani wykonawcy. W przedmiotowym postępowaniu zostanie zastosowana procedura wynikająca z art. 139 ust. 1, 3 i 4 Pzp.

#### **2.1.5. Téarmaí soláthair**

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

##### **Téarmaí an chonartha:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

#### **2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

## **5. Luchtóg**

---

### **5.1. Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: Dostawa, montaż i uruchomienie wyposażenia systemu nagłośnienia i oświetlenia scenicznego w sali widowiskowej w przedszkolu w Maszewie Dużym. Opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 2 do SWZ

Cur síos: dostawa, montaż i uruchomienie wyposażenia systemu nagłośnienia i oświetlenia scenicznego w sali widowiskowej w przedszkolu w Maszewie Dużym. Opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 2 do SWZ.

Aitheantóir inmheánach: IR.ZP.271.15.1.2026

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 32200000 Transmission apparatus for radiotelephony, radiotelegraphy, radio broadcasting and television

Aicmiú breise (cpv): 32342400 Acoustic devices

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Baile: Maszewo Duże

Cód poist: 09-400

Foroinn tíre (NUTS): Płocki (PL923)

Tír: An Pholainn

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 10/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 05/11/2026

#### **5.1.5. Luach**

Luach measta gan CBL a áireamh: 1 097 306,28 PLN

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl  
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

##### **Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Cena

Cur síos: Waga kryterium 50%

##### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: termin realizacji zamówienia

Cur síos: Waga kryterium 30%

##### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: funkcjonalność

Cur síos: Waga kryterium 20%

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Polainnis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 12/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-14491946-ae10-4a3f-9887-78065ec615fb>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-14491946-ae10-4a3f-9887-78065ec615fb>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 26/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

##### **Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 26/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Siedziba Urzędu Gminy Stara Biała

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

## **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

## **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

### **5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Gmina Stara Biała - Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: 1.Odwołanie wnosi się w terminie: a)10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2.Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gmina Stara Biała Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Gmina Stara Biała Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Gmina Stara Biała

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Gmina Stara Biała

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Gmina Stara Biała

### **5.1. Luchtóg: LOT-0002**

Teideal: Dostawa, montaż i uruchomienie wyposażenia systemu kinotechniki w sali widowiskowej w przedszkolu w Maszewie Dużym. Opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 3 do SWZ.

Cur síos: dostawa, montaż i uruchomienie wyposażenia systemu kinotechniki w sali widowiskowej w przedszkolu w Maszewie Dużym. Opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 3 do SWZ.

Aitheantóir inmheánach: IR.ZP.271.15.2.2026

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 32200000 Transmission apparatus for radiotelephony, radiotelegraphy, radio broadcasting and television

Aicmiú breise (cpv): 38652000 Cinematographic projectors

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Baile: Maszewo Duże

Cód poist: 09-400

Foroinn tíre (NUTS): Płocki (PL923)

Tír: An Pholainn

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 10/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 05/11/2026

#### 5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 508 096,11 PLN

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

##### **Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Cena

Cur síos: Waga kryterium - 50%

##### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Termin realizacji zamówienia

Cur síos: Waga kryterium - 30%

##### **Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Funkcjonalność

Cur síos: Waga kryterium - 20%

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Polainnis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 12/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-14491946-ae10-4a3f-9887-78065ec615fb>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-14491946-ae10-4a3f-9887-78065ec615fb>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 26/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

##### **Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 26/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Siedziba Urzędu Gminy Stara Biała

### **Téarmaí an chonartha:**

Níl mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

#### **5.1.15. Teicnící**

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### **5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Gmina Stara Biała - Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: 1.Odwołanie wnosi się w terminie: a)10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2.Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gmina Stara Biała

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Gmina Stara Biała

## **8. Eagraíochtaí**

---

### **8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Gmina Stara Biała

Uimhir chlárúcháin: 774-29-45-231

Seoladh poist: Jana Kazimierza 1

Baile: Biała

Cód poist: 09-411

Foroinn tíre (NUTS): Płocki (PL923)

Tír: An Pholainn

R-phost: [gmina@starabiala.pl](mailto:gmina@starabiala.pl)

Teil.: 243668710

Facs: 243656165

Seoladh idirlín: <https://bip.starabiala.pl>

##### **Pointí teagmhála eile:**

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

**8.1. ORG-0000**

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## **Eolas faoin bhfógra**

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 54a6bae1-8e58-4416-a092-88798c6bc2a2 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 22/07/2026 09:49:26 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 509126-2026

Uimhir eagráin IO S: 140/2026

Dáta foilsithe: 23/07/2026